DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10** zł, w Czechosłowacji — **40** kč, we Francji — **30** fr, w Niemczech — **5** mk, w pozostałych krajach — **1.50** dol. Pojedyńczy numer — **1** zł.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100** zł, ½ strony — **50** zł, ¼ strony — **30** zł, 1/8 strony — **20** zł, 1/16 strony — **10** zł, drobne — po **20** gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką **20%**.

Rok V. Warszawa, dnia 25 stycznia 1932 r. Nr. 6.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 23 stycznia 1932 r. w sprawach taryfowych,

zawierające co następuje:

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 23 stycznia 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 29. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich i stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część II, zeszyty A i B, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 207).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 lutego 1932 r. do części II powyższej taryfy wprowadza się uzupełnienia następujące:

W zeszycie A:

na str. 22/141 „Nomenklatura i klasyfikacja towarów" przy wszystkich towarach wymienionych w nomenklaturze, dla których przewidziana jest klasyfikacja dla przesyłek drobnych, w rubryce 6 (przesyłki pośpieszne i zwyczajne), oznaczenie klas: „I e | Kw" względnie: „II e | Kw" zmienia się odpowiednio na: „I e | Kw" lub t. w. 7 i „II e | Kw." lub t. w. 7

W zeszycie B:

na str. 97 po taryfie wyjątkowej „6" (patrz dodatek 2), włącza się nową taryfę wyjątkową „7" o brzmieniu następującem:

„Taryfa wyjątkowa 7
na wywóz
przesyłek drobnych, zwyczajnych i pośpiesznych przez granicę lądową do Związku Socjalistycznych Republik Rad.

Uwagi wstępne.

Opłaty przewozowe według niniejszej taryfy wyjątkowej obowiązują tymczasowo. Z chwilą odwołania niemieckiej taryfy wyjątkowej 39 a, traci jednocześnie moc obowiązującą także i niniejsza taryfa wyjątkowa.

Warunki stosowania.

Taryfy wyjątkowej nie stosuje się do towarów, dowiezionych do objętych obszarem ważności stacyj nadawczych koleją (z wyjątkiem kolei wąskotorowej), statkami lub pojazdami, poruszanemi siłą mechaniczną.

Dopuszcza się jednak:

a) dowóz towarów wszystkiemi wyżej wymienionemi środkami komunikacyjnemi z obszaru ciążącego do stacji nadawczej,

b) dowóz koleją i pojazdami poruszanemi siłą mechaniczną przesyłek drobnych dla formowania przesyłek zbiorowych na stacji, objętej obszarem ważności taryfy wyjątkowej.

Obszar ważności.

Od wszystkich stacyj, wymienionych w „Wykazie odległości kolei niemieckich", części II, zeszyt A niniejszej taryfy z wyjątkiem stacyj kolei następujących: Halberstadt — Blankenburger Eisenbahnen, Niederlausitzer Eisenbahn,

do wszystkich niemiecko-polskich granicznych punktów przejściowych, wymienionych w części II, Zeszyt A niniejszej taryfy.

Obliczanie przewoźnego.

Przewoźne oblicza się na podstawie odległości wskazanych w wykazie odległości, według skróconych stawek opłat przewozowych, stosowanych dla przesyłek drobnych, klas według wagi, tabeli opłat przewozowych Nr. 1, obniżonych o dalsze 10%".

Nr. H. Tz. VI/195/6.

Poz. 30. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska, z jednej strony a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad z drugiej strony, część II (Taryfa bezpośrednia) zeszyty A i B, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 206).

W części II powyższej taryfy wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

1) Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia:

w zeszycie A:

na str. 132, w uwadze „5)" (patrz Dodatek 1), odnoszącej się do p. 9), pozycji 133, obszar ważności uzupełnia się nazwą stacji „Katowice Bogucice";

na str. 134, w uwagach „8)" i „9)" (patrz Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 38, poz. 445), odnoszących się do p. 15 b) pozycji 133, obszar ważności po nazwie stacji „Katowice" uzupełnia się nazwą stacji „Katowice Bogucice".

2) Z mocą obowiązującą od dnia 1 marca 1932 r.:

w zeszycie A:

na str. 100, w pozycji „97/105. Smoła drzewna w opakowaniu" klasyfikację dla odległości kolei polskich, podaną w rubrykach 7 i 8-mej dla punktów „2)" i 3)" zastępuje się nową klasyfikacją jak niżej:

	7	8	
2) smoła sucha (twarda) 1)	6 a 6 b 6 c	20 a²) 20 b²) 20 c²)	—
3) wszelka inna 1)	6 a 6 b 6 c	20 a²) 20 b²) 20 c²)	—

U dołu strony 100, treść uwagi „2)" zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„2) Tylko dla kierunku z Polski do Z. S. R. R. przy przewozie od stacyj: Augustów, Białowieża, Budsław, Czarna Wieś, Druskieniki, Dubica, Grodno, Hajnówka, Hancewicze, Horodziej, Horodźki, Jeziory, Kossów, Krystynopol, Krzywicze, Lachowicze, Lida, Lubaczów, Luboń, Lwów Podzamcze, Łyntupy, Nowojelnia, Orańczyce, Parafjanów, Podświle, Połonka, Postawy, Pruszków, Roś, Różanka n/N., Rudniki nad Sanem, Słonim, Usza, Warszawa, Wąchock, Wilejka, Wilno, Wierzbnik, Włodawa, Woropajewo, Zabłocie, Żednia";

na str. 110, pozycję taryfy „110/104. Terpentyna wszelka" skreśla się ze wszystkiemi danemi odnoszącemi się do tej pozycji i zastępuje się nową o treści jak niżej:

1		2	3	4	5	6	7	8	
110	104	Terpentyna:							
		1. surowa czarna		dr. 5 10 15	Pl a Pl b Pl c Pl d	—	III 6 a 6 b 6 c	— 20 a¹) 20 b¹) 20 c¹)	—
		2. wszelka inna		dr. 5 10 15	Pl a Pl b Pl c Pl d	—	III 3 a 3 b 3 c	— 16 a¹) 16 b¹) 16 c¹)	—

9	10	11	12	13	14	15
61/03	*)	14	—	12,0	50%	0,16 0,64 1,28 1,28
61/03	*)	14	—	12,0	50%	0,16 0,64 1,28 1,28

U dołu strony 110, treść uwagi „1)" zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„1)" Tylko dla kierunku z Polski do Z. S. R. R. przy przewozie do stacyj: Augustów, Białowieża, Budsław, Czarna Wieś, Druskieniki, Dubica, Grodno, Hajnówka, Hancewicze, Horodziej, Horodźki, Jeziory, Kossów, Krystynopol, Krzywicze, Lachowicze, Lida, Lubaczów, Luboń,

Lwów Podzamcze, Łyntupy, Nowojelnia, Orańczyce, Parafjanów, Podświle, Połonka, Postawy, Pruszków, Roś, Różanka n/N, Rudniki nad Sanem, Słonim, Usza, Warszawa, Wąchock, Wilejka, Wilno, Wierzbnik, Włodawa, Woropajewo, Zabłocie, Żednia".

W zeszycie B:

W rozdziale III Aa) „Wykaz odległości taryfowych kolei polskich do i od punktów granicznych pomiędzy Polską a Z. S. R. R. od i do stacyj, włączonych do taryfy bezpośredniej", podany na stronach 8 — 21, uzupełnia się z zachowaniem alfabetycznego porządku, niżej podanemi nazwami stacyj wraz z odległościami:

Do i od / Od i do stacji	Okręg Dyrekcji	Granica państwa pomiędzy stacjami: Zahacie / Farynowo	Olechnowicze / Radoszkowiczy	Stołpce / Niegoriełoje	Mikaszewicze / Żytkowiczy	Zdołbunów gr. p. pod Mohylanami / Szepietówka	Podwołoczyska / Wołoczysk	UWAGI
Białowieża	Wl	501	377	303	388	414	612	
Budsław	Wl	96	110	388	473	662	912	
Czarna Wieś	Wl	487	362	320	407	462	659	
Druskieniki	Wl	403	283	330	421	555	753	
Dubica	Wl	600	476	320	317	343	504	
Hancewicze	Wl	451	326	130	119	308	558	
Horodziej	Wl	439	314	118	210	398	649	
Horodźki	Wl	202	77	276	367	556	806	
Jeziory	Wl	420	295	293	384	558	756	
Kossów	Wl	480	355	160	251	433	631	
Krzywicze	Wl	115	91	363	454	643	893	
Lachowicze	Wl	424	299	103	145	334	584	
Łyntupy	Wl	178	239	379	470	659	909	
Nowojelnia	Wl	345	220	127	224	412	663	
Parafjanów	Wl	80	126	398	489	678	928	
Podświle	Wl	79	168	440	531	720	970	
Połonka	Wl	426	301	106	197	385	636	
Postawy	Wl	133	222	423	514	703	953	
Różanka n/N.	Wl	344	219	235	326	515	725	
Słonim	Wl	453	328	133	224	412	663	
Usza	Wl	182	57	329	420	609	859	
Wilejka	Wl	142	64	336	427	616	866	
Zabłocie	R	632	508	352	349	240	438	
Żednia	Wl	471	346	272	363	465	662	

Nr. H. Tz. VI. 183/4.

Poz. 31. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część I, Postanowienia ogólne, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 207).

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia, w części I powyższej taryfy, wprowadza się zmianę następującą:

na str. 6, w rozdziale II, p. „2. Do art. 5 K. M. T. Obowiązek dokonywania przewozu przez kolej żelazną", w wierszu drugim ustępu pierwszego, p. A 1, liczbę: „18,5" zmienia się na „18".

Nr. H. Tz. VI-195/5.

Poz. 32. a) Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Wielką Brytanją a Niemcami drogą na Dieppe, Boulogne, Calais, Dunkerque, Ostende, Zeebrugge i Anvers;

b) Taryfa międzynarodowa na przewóz towarzystw i wycieczek zbiorowych pomiędzy Wielką Brytanją a Niemcami drogą na Dieppe, Boulogne, Calais, Dunkerque, Ostende, Zeebrugge i Anvers, obowiązująca od dnia 31 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 19, poz. 179).

Od dnia 1 lutego 1932 r. wchodzą w życie wykazy zmian i uzupełnień:
do Zeszytów II A i II B do taryfy wymienionej powyżej pod a);
do Zeszytów II A i II B do taryfy wymienionej powyżej pod b).

Egzemplarze pomienionych wykazów, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku po cenie 2 zł za egzemplarz.

Nr. H. O. III-89/1.

Minister Komunikacji: *Kühn*

II. ZARZĄDZENIA i OBWIESZCZENA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 4 grudnia 1931 r., aż do odwołania).

1. **Waluty obce** (kursy przeliczenia):

Za 100	marek niemieckich	212,00 zł.
„ „	guldenów gdańskich	174,50 zł.
„ „	koron czeskich	26,70 zł.
„ „	franków szwajcarskich	174,00 zł.
„ „	szylingów austrjackich	126,25 zł.
„ „	pengö węgierskich	156,35 zł.
„ „	lei rumuńskich	5,40 zł.
„ „	lirów włoskich	47,00 zł.
„ „	franków francuskich	35,50 zł.
„ „	koron norweskich	239,00 zł.
„ „	franków złotych	172,00 zł.
Za 1	dolar Stanów Zjedn. Am. Półn.	8,95 zł.

2. **Kursy złotego polskiego** (kursy przyjmowania):

Za 100 złotych	47,00	marek niemieckich
„ „ „	58,00	guldenów gdańskich
„ „ „	379,00	koron czeskich
„ „ „	57,50	franków szwajcarskich
„ „ „	80,00	szylingów austrjackich
„ „ „	1875,00	lei rumuńskich
„ „ „	215,00	lirów włoskich
„ „ „	11,25	dolarów Stanów Zjedn. Am. Półn.

Nr. EF. D. V. 53/1.

Dział nieurzędowy.

Wykaz firm, mających swą siedzibę w Trieste i Fiume, uprawnionych do korzystania z specjalnych stawek „loco", przewidzianych w taryfie związkowej polsko-adrjatyckiej.

Specjalne stawki loco w komunikacji z Trieste i Fiume wprowadzone do Międzynarodowej Taryfy związkowej na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a Trieste, Fiume, Pola i Rovigno d'Istria, obowiązującej od dnia 1 maja 1930 r., rozporządzeniem, ogłoszonem w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1931 Nr. 29 poz. 366, mogą być stosowane tylko do przesyłek nadawanych lub adresowanych do niżej wymienionych firm, mających swą siedzibę w Trieste względnie Fiume.

I w Trieste:

Adler & Fortunato
Agnami Ed. succ.
„Alberto" commercio ed Industria S. a. g. l.
Alberti Carlo
Alimentaire — per l'industria delle conserve
Altiforni ed acciaierie della Venezia Giulia
Anastassachi Nicolo C.
Andreuzzi P. Premiata fabbrica triestina spazzole
Angeli Giuseppe
Antonini Emilio
Arsenale del Lloyd Cantiere.

Baker A. A. & Co
Balestra Gino
Barich G. Colorificio S. Giusto
Baumann & Protti
Behr & Co
Benvenuti Antonio & Figli
Boggioli Mario
Bonetti Antonio G.
Bonetti Enrico
Bonivento Salvatore di Salvatore
Bormioli Ernesto
Bosutti L. & Prinz
Breyvogal G
Brod Ermanno
Brook & Co
Bruna Antonio di Giuseppe
Bruna Lorenzo.

Cambissa & Co Prima fabrica ital.
Camis & Stock
Camponovo Ruggero
Cante G.
Cantieri metallurgici della Venezia Giulia
Cantieri Riuniti dell'Adriatico
Cantina Sociale Cooperativa di Buie
Carlini Mario Cantiere Navale
Cartificio triestino
Castellani Pappa
Cecchini & Giuman
Chersich Giuseppe
Chiesa ing. Bruno
Chiozza L. & Co. Premiata amideria
Ciabatti Giulio
Cian Giuseppe
Cimadori Raimondo e Ci
Cioni Fratelli Industria cartaria italiana
Clisura Ferruccio
Cociancich Alessandro Sugherificio nazionale
Colombin Giovanni Maria
Colorificio Giuseppe Guina
Colorificio S. Giusto-G. Barich
Colorificio U. Gasparini
Colorificio Zonca S. a. g. l.
Cooperative operaie

D'Agnolo Lodovico
D'Ambrosi Adolfo
Dal Pozzo Matteo
Damiani Constantino & Co fabbrica vernici navali
Debiasio & Domenis
Dometrio Marco
De Rin ing. Parida
Detoni Michele
De Vocchi Giuseppe
Dolcich Giovanni
Dolinar G.
Doria Ermanno
Doria Felice i Figli Cantiere Navale
Dreher Soc. An.
Drobnig Annibale

Emporio Triestino
Eppinger Giuseppe
Erlambio A & Figlio

Faber Alberto & C.
Fabbrica adriatica di colori S. a. g. l.
Fabbrica Cassaforti Commenda di Elena Zlucca.
Fabbrica imballagi S. a. g. l.
Fabbrica triestina cioccolata S. A. gia N. Lejet
Fabbrica vernici navali Constantiono & Co.
Faccanoni ing. Francesco
Fischer ing. Lodovico
Fonda & Comisso
Furlan Nicolo

Gaggioli Gaggilio
Galatioto F. C.
Gaslini S. A.
Gasperini U. Colorificio
Gatti A. London Biscuit Factory
Gelosa Beniamino & Figli
Giacomello L.
Gianfrè Fratelli
Glessich Carlo
Godina Saponificio
Gorlato Onorato
„Granaria" soc. an. per. per il commercio cereali ed affini
Grego Vittorio & Co
Gregori Luigi
Grioni A.
Guina Giuseppe Colorificio
Gunalachi Mirone M.

Hauser F. G. & Co
Hecht Stefano & Co
Heller Federico
Herman G. A.

I. C. S. A. „Industrie chimiche adriatiche
Industria cartaria italiana Flli. Cioni
Industria fabbrica lime ed affini
Industria triestina frantumazione pietra
Instituto farmacoterapico triestino

Janousek Fratelli
Jutificio triestino

Klein, Perenyi & Co
Kozmann Attilio

Kron Ignazio
Küchler & Co

„La Mondiale" Società gen. per. l'industria della carta
„Levante" Società commerciale a. g. l.
Levi G & Co
Levi Giulo
Levi ing. Arrigo succ. Edoardo Levi
Levi-Minzi Alessandro
London Biscuit Factory A. Gatti
Lorenzetti G. fu Giovanni
Lorenzetto Gino
Lorenzi Costante
Luzzatti & Co. Prima S. premitura triestina d'olio

Macchioro R. V. D.
Magliaretta E.
Magris Giuseppe
Mainardis Francesco
Mann & Rossi S. a. g. l.
Manfioletti Guido
Marangoni & Zernitz S. A.
Marcon Guerrino jr.
Margoni E & Co
Mastici di Scio
Matathias Matteo & Co
Mell Francesco
Metlicovich Carlo & Co
Minzi & Fischer
Modiano Saul D.
Modugno Marcello
Möller D.
Mohovich C. A.
Mullich Carlo & Co.

Oberle Fratelli & Ci
Officine grafiche
Officine meccaniche
Officine metallurgische Sospisio
Oleificio Adriatico Luzzatti e Co S. A.
Olivetti & Comuzzi
Orazi Giuseppe
Ostuni & Micholcich

Pampanini & Virant
Panfili & Ci. Prima fabbrica triestina
Passamonti A
Pastificio „Gami" S. a. g. l.
Pastificio triestino S. A.
Paulin A.
Pazzagli Giuseppe
Peressin Vittorio
„Perfecta" fabbrica
Perlmutter Davide & Co.
Pestelli Luigi
Petrin G. B.
Petronio Cesare
Pfeifer K. & Figli
Piazza & Mann
Pielli Antonio
Pigatti Carlo
Pillin Daniele
Plazotta Luigi
Polis Antonio
Pollak Giacomo
Polle Mario importazione ed esportazione legnami „Salva".
Pollitzer Augusto
Pontini Vittorio Ugo — Prima raffinerja di grassi
Premiata amideria Chiozza L. & Co
Premiata fabbrica triestina spazzole ecc. P. Androuzzi
Prima Fabrica ital. per. la lavorazione di carta da giuoco ed affini Cambisso & Co.
Prima Fabbrica triestina margarina speciale Duilio Papparotti
Prima Spremitura triestina d'olio Luzzatti Co.
Provveditorio Droghieri
Punzo Guido

Quarrini de Virginia
Quarrini Oreste

Raffineria d'ozokerite S. A. Anciens Etablissements Zibell
Ricci R. E.
Riunite Distillerie Depaul Attilio e Simeone Brainovich
Riunite Fabriche olii già Slonek & Co.
Rossi Tranquillo Società anonima
Rupena Francesco

Sablich Antonio
Sadoch Saul
Salto A.
Sanzin Rodolfo
Saponificio Godina
Sardi & Marlini
Satima S. A. triestina per l'industria
Saule Nicoló
Scabar Qualtiero
Schmitz Ad. & Co
Sdraule Carmen
„Selva" Importazione ed esportazione legnami Mario Polle
Semolich & Co
Seriani Luigi
Serravallo
Sever & Co
Siega & Micot Fratelli
Simich M. & Co S. a. g. l.
Smolare L. & Nipote
Sillani Arduino
Società Adriatica ferramenta e metalli „Safem"
Società a. g. l. apparecchi economizzatori „Unix"
Società An. Forestale Triestina
Società An. Triestina Vetraria
Società Coloniale Italiana
Società esercizio cave pietre
Società Italiana Checchin
Società italiana per il commercio e l'industria del carbon dolce
„S. I. C. L. A." Società per l'industria ed il commercio di legnami

„S. V. E. M." Società Veneta Elettro Industriale e di Metallizzazione
Sodificio Triestino S. a. g. l.
Sossich Rodolfo
Spangher Romano
Specchia Manotti
Spinotti Vittorio
Stabilimento Triestino
Stern Israele
Sugherificio nazionale di Alessandro Cociancich

Toros Enrico
Trioci Leone
Turk Z.

Valenti & Co.
Vatovec Giacomo succ.
Vecile Carlo
Veneziani Gioachino
Veneziani Riccardo Co. S. a. g. l.
„Vetrisolite"
Vinter Antonio

Wagner Heinrich
Waeldner Giuseppe & Co
Weisz Felice

Zaccarioto Tommaso
Zamànek & Cornell
Zanchi Giovanni
Zanchi Leopoldina fabbrica
Zanetti Francesco succ. G. Sollinger
Zankl A. & Figli
Zennaro & Gentilli
Ziberna Raniero
Zibell Raffineria d'ozokerite S. A. Anciens Etablissements
Zlucca Elena fabbrica
Zmajevich Fratelli
Zonca Colorificio S. a. g. l.
Zorn Anita fabbrica
Zuculin L.

II. w Fiume:

Benco Erneste
Birra Reininghaus e Dreher
Blau Alfredo Teofilo

Cantieri Navali del Carnaro

Industria del Legno Compensato S. A. gestione Gerolamo Scorca.
I. Levi & Co. fabbrica fiumana

Michelich Constantino
Milos Antonio

„Retort" S. A.

Silurificio Whitehead S. A.
Sirola Giovanni fabbrica
Skull Matteo
Stabilimento Prodotti Chimici

Weiss Jacques genero Salomone
Weisz
Wurzer Giovanni.

Nr. H. Tz. II—21/37.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 58449